

**Alemania-Karlsruhe: Servicios de diseño técnico de instalaciones de tráfico**  
**OJ S 17/2016 26/01/2016**  
**Anuncio de licitación – sectores especiales**  
**Servicios**

**Directiva 2004/17/CE**

**Apartado I: Entidad adjudicadora**

---

**I.1. Nombre y direcciones**

Nombre oficial: DB Netz AG (Bukr 16)

Dirección postal: Schwarzwaldstr. 82

Localidad: Karlsruhe

Código postal: 76137

País: Alemania

A la atención de: Markus Metz

Correo electrónico: [markus.metz@deutschebahn.com](mailto:markus.metz@deutschebahn.com)

Teléfono: +49 7219386265

Fax: +49 7219386279

**Puede obtenerse más información en:**

la dirección mencionada arriba

**El pliego de condiciones y la documentación complementaria (incluidos los documentos destinados a un sistema dinámico de adquisición) pueden obtenerse en:** la dirección mencionada arriba

**Las ofertas o solicitudes de participación deben enviarse:** la dirección mencionada arriba

**I.2. Principal actividad**

Servicios de transporte ferroviario

**I.3. Adjudicación del contrato en nombre de otras entidades adjudicadoras**

**Apartado II: Objeto del contrato**

---

**II.1. Descripción**

**II.1.1. Denominación del contrato establecida por la entidad adjudicadora**

15TEI18925 Markterkundung für eine spätere Vergabe von Planungsleistungen für den Bereich Planung PfA 7.2 bis 7.4: Autobahnparallele Trasse mit Ausbau Rheintalbahn, im Zeitraum 06/2017 bis 12/2042.

**II.1.2. Tipo de contrato y lugar de ejecución o entrega**

Servicios

Categoría de servicio nº 12: Servicios de arquitectura; servicios de ingeniería y servicios integrados de ingeniería; servicios de planificación urbana y servicios de arquitectura paisajista; servicios conexos de consultores en ciencia y tecnología; servicios de ensayos y análisis técnicos

Emplazamiento o lugar de ejecución principal: Karlsruhe.

Código NUTS

**II.1.3. Información sobre un acuerdo marco o un sistema dinámico de adquisición**

**II.1.4. Información sobre el acuerdo marco**

### **II.1.5. Breve descripción del contrato o la adquisición (o adquisiciones)**

Die DB Netz AG plant im Bereich PfA 7.2, 7.3 und 7.4 des StA 7 u eine Streckenlänge von ca. 30 km zu vergeben. Diese autobahnparallele Strecke soll planmäßig den gesamten Güterverkehr aufnehmen. Die Trassenführung (NBS) sieht die Durchquerung von zwei Natura 2000-Gebieten vor. Um den Fernverkehr und den Nahverkehr abwickeln zu können ist vorgesehen, die bestehende Rheintalbahn auf 250 km/h zu ertüchtigen und an den dafür notwendigen Stellen Überholgleise vorzusehen. Geplant werden soll der Ausbau der bestehenden Rheintalbahn zwischen Niederschopfheim und Kenzingen, sowie die Neubaustrecke an der A5. Die Leistungen des zukünftigen AN beinhalten beinhaltet u.a. Verkehrsanlagen Fachplanung Lärmschutzanlagen— Brücken Fachplanung— Tragwerksplanung— Technische Ausrüstung— Umweltplanung (UVS, LBP)— Geotechnik— Ingenieurvermessung— Bauphysik – Schallberechnung.  
Vor der Durchführung des Vergabeverfahrens lädt die DB Netz AG interessierte Unternehmen sich zu bewerben. Eine ausführliche Projektbeschreibung senden wir Ihnen auf Anforderung (telefonisch oder per E-Mail) gerne zu.

### **II.1.6. Código(s) CPV**

71322500 Servicios de diseño técnico de instalaciones de tráfico, 71311230 Servicios de ingeniería ferroviaria, 71327000 Servicios de diseño de la estructura

### **II.1.7. Información acerca del Acuerdo sobre Contratación Pública**

### **II.1.8. Información relativa a los lotes**

### **II.1.9. Información sobre las variantes**

#### **II.2. Ámbito de la contratación**

### **II.2.1. Cantidad o extensión global del contrato**

### **II.2.2. Información sobre las opciones**

### **II.2.3. Información sobre las renovaciones**

Este contrato podrá ser renovado: no

### **II.3. Duración del contrato o fecha límite de ejecución**

Comienzo 21.6.2017 Ejecución 3.12.2042

## **Apartado III: Información de carácter jurídico, económico, financiero y técnico**

---

### **III.1. Condiciones relativas al contrato**

#### **III.1.1. Depósitos y garantías exigidos**

#### **III.1.2. Principales condiciones de financiación y de pago y/o referencia a las disposiciones que las regulan**

#### **III.1.3. Forma jurídica que deberá adoptar la agrupación de operadores económicos adjudicataria del contrato**

#### **III.1.4. Condiciones de ejecución del contrato**

### **III.2. Condiciones de participación**

#### **III.2.1.**

## **Habilitación para ejercer la actividad profesional, incluidos los requisitos relativos a la inscripción en un registro profesional o mercantil**

Lista y breve descripción de las condiciones: VI.3) Zusätzliche Angaben.

### **III.2.2. Capacidad económica y financiera**

Lista y breve descripción de las condiciones: VI.3) Zusätzliche Angaben.

### **III.2.3. Capacidad técnica y profesional**

Lista y breve descripción de las condiciones: VI.3) Zusätzliche Angaben.

### **III.2.4. Información sobre contratos reservados**

#### **III.3. Condiciones específicas de los contratos de servicios**

##### **III.3.1. Información sobre una profesión concreta**

##### **III.3.2. Información sobre el personal encargado de la ejecución del contrato**

## **Apartado IV: Procedimiento**

---

### **IV.1. Tipo de procedimiento**

#### **IV.1.1. Tipo de procedimiento**

Negociado

### **IV.2. Criterios de adjudicación**

#### **IV.2.1. Criterios de adjudicación**

#### **IV.2.2. Información sobre la subasta electrónica**

### **IV.3. Información administrativa**

#### **IV.3.1. Número de referencia que la entidad adjudicadora asigna al expediente**

#### **IV.3.2. Publicación anterior referente al presente procedimiento**

#### **IV.3.3. Condiciones para la obtención del pliego de condiciones y documentación complementaria**

(excepto para un sistema dinámico de adquisición)

#### **IV.3.4. Plazo para la recepción de ofertas o solicitudes de participación**

8.2.2016 - 13:00

#### **IV.3.5. Lenguas en que pueden presentarse las ofertas o las solicitudes de participación alemán.**

Otros: Deutsch.

#### **IV.3.6. Plazo mínimo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta**

#### **IV.3.7. Condiciones para la apertura de las plicas**

## **Apartado VI: Información complementaria**

---

### **VI.1. Información sobre la periodicidad**

### **VI.2. Información sobre fondos de la Unión Europea**

### **VI.3. Información adicional**

Hinweis: Das vorliegende europaweite Interessenbekundungsverfahren ist weder ein Vergabeverfahren nach Maßgabe der §§ 97 ff. GWB noch unterliegt es den Vorgaben der Vergabekoordinierungsrichtlinie 2004/18/EG über die Koordinierung der Verfahren zur Vergabe öffentlicher Bauaufträge, Lieferaufträge und Dienstleistungsaufträge.

Ablauf der Markterkundung:

Die DB Netz AG bittet interessierte Unternehmen sich bis spätestens 9.2.2016, 13:00 Uhr in deutscher Sprache Ihr Interesse zu bekunden und zu nachfolgenden Punkten Stellung zu nehmen:

Die geforderten Nachweise und Erklärungen sind 2-fach exakt in der aufgeführten Reihenfolge, abgeheftet und mit beschrifteten Registerblättern abzugeben.

— als Anlage 1: Gesamtumsatz in den letzten 3 Geschäftsjahren. Weiterer Umsatz der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren mit vergleichbaren Leistungen erzielt wurde.

— als Anlage 2: Wie viele Mitarbeiter beschäftigen Sie in Ihrem Unternehmen insgesamt? Wie viele Mitarbeiter hiervon sind mit vergleichbaren Leistungen betraut?

— als Anlage 3.

Referenzen der letzten 10 Geschäftsjahre für vergleichbare Leistungen. Welche Leistungen haben Sie im eigenen Haus erbracht und welche zugekauft? Haben Sie Erfahrung in der Begleitung von eisenbahnspezifischen Planfeststellungsverfahren?

— als Anlage 4: Berufserfahrung der festangestellten Mitarbeiter der letzten 5 – 10 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit es Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Dazu sind (für jede Referenz auf getrennten Blättern) folgende Angaben zu machen:

— als Anlage 5: Referenzunterlagen je vorgesehenen Mitarbeiter (Ingenieure): vergleichbare Leistungen/Vorhaben (in Tabellenform ist anzugeben: (a) Projektbezeichnung; b) Auftraggeber; c) Bauvolumen (-Kosten netto); d) Honorarhöhe (netto); e) Leistungsbild (welche Lph. wurden erbracht?)),

— als Anlage 6: über die beabsichtigte Zusammenarbeit mit anderen Unternehmen, deren vorgesehener Leistungsumfang darzustellen.

Die Interessenbekundungen sind in einem verschlossenen Umschlag in deutscher Sprache, unterschrieben und als "Interessenbekundung 15TEI18925 Planungsleistungen für den Bereich Planung PfA 7.2 bis 7.4: Autobahnparallele Trasse mit Ausbau Rheintalbahn gekennzeichnet bei der unter Ziffer 1. genannten Stelle bis zum 8.2.2016, 13:00 einzureichen oder per Mail an die unter Ziffer I.1) genannte Stelle zu richten.

Etwaige Fragen zur Interessenbekundung sind schriftlich oder in elektronischer Form (E-Mail) an die unter Ziffer I.1) genannte Stelle zu richten.

### **VI.4. Procedimientos de recurso**

#### **VI.4.1. Órgano competente para los procedimientos de recurso**

#### **VI.4.2. Procedimiento de recurso**

#### **VI.4.3. Servicio del cual se puede obtener información sobre el procedimiento de recurso**

### **VI.5. Fecha de envío del presente anuncio**

21.1.2016